



# Bezpečnostní list

Tento bezpečnostní list splňuje požadavky:  
Nařízení (ES) č. 1907/2006 a Nařízení (ES) č. 1272/2008

Datum revize 27-VII-2020

Číslo revize 4

## Oddíl 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor výrobku

**Kód Produktu** W30869  
**Název výrobku** SWEPCO 714 Heavy Duty TO-4/C4 Hydraulic Transmission Fluid

Alternate Product Names: SWEPCO 414 Heavy Duty TO-4/C4 Transmission Fluid; SWEPCO 714 Hydraulic Transmission Fluid

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

**Doporučované použití** Lubrikant

**Nedoporučená použití** Jakékoli použití, které není uvedeno na etiketě výrobku

### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

<u>Dovozce</u>	<u>Výrobce</u>	<u>Dodavatel</u>
NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace Belgium Office: 011-323-312-3141  
US Office: +01-817-332-2336

### Telefonní číslo pro naléhavé situace - §45 - (ES)1272/2008

Evropa 112

## Oddíl 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

**Nařízení (ES) č. 1272/2008**

**Chronická toxicita pro vodní prostředí** Kategorie 3 - (H412)

### 2.2. Prvky označení

**Identifikátor výrobku**  
SWEPCO 714 Heavy Duty TO-4/C4 Hydraulic Transmission Fluid

### Standardní věty o nebezpečnosti

H412 - Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky

### 2.3. Další nebezpečnost

2.431 procent směsi je tvořeno složkami s neznámou toxicitou.  
1.221 % směsi se skládá ze součástí, které představují neznámé nebezpečí pro vodní prostředí  
Informace nejsou k dispozici.

### Oddíl 3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

#### 3.1 Látky

Chemický název	Číslo EC	Č. CAS	Hmotnostní procento	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	Registrační číslo REACH
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	265-157-1	64742-54-7	90 - 100%	Carc. 1B (H350)	05-2115856970-36-000
Petroleum distillates, solvent dewaxed heavy paraffinic	265-169-7	64742-65-0	90 - 100%	Carc. 1B (H350)	05-2115856083-47-000
Lubricating oils, petroleum, C15-30, hydrotreated neutral oil-based	276-737-9	72623-86-0	0 - 10%	Carc. 1B (H350)	Není vyžadováno.
Petroleum distillates, hydrotreated light naphthenic	265-156-6	64742-53-6	0 - 10%	Carc. 1B (H350)	Není vyžadováno.

#### Úplný text H-vět a EUH-vět: viz část 16

Tento produkt neobsahuje látky uvedené na kandidátském seznamu látek vzbuzujících velké obavy v koncentraci  $\geq 0.1\%$  (Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), článek 59)

### Oddíl 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

#### 4.1. Popis první pomoci

<b>Inhalace</b>	Vyjděte na čistý vzduch. Dojde-li k dýchacím obtížím, podávejte kyslík. Dojde-li k zástavě dýchací činnosti, poskytněte umělé dýchání. Pokud příznaky přetrvávají, zavolejte lékaře.
<b>Styk s kůží</b>	Okamžitě smyjte mýdlem a dostatečným množstvím vody. Přetrvává-li podráždění kůže, zavolejte lékaře.
<b>Kontakt s okem</b>	Nejméně 15 minut pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a konzultujte s lékařem.
<b>Požiti</b>	Vypláchněte ústa vodou a poté se vypijte větší množství vody.

#### 4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

**Symptomy** Informace nejsou k dispozici.

#### 4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

**Informace pro lékaře** Symptomaticky ošetřete.

### Oddíl 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

#### 5.1. Hasiva

##### Vhodná hasiva

Pěna. Práškové hasivo, nebo CO<sub>2</sub>. Ochlazujte nádoby velkým množstvím vody až do úplného uhašení požáru.

##### Nevhodná hasiva

Nerozptylujte rozlitý materiál pomocí tlakového vodního proudu.

#### 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Tepelný rozklad může vést k uvolňování dráždivých plynů a par.

##### Nebezpečné produkty spalování

Při teplotě nad 250 °F (121 °C) může vznikat sirovodík (H<sub>2</sub>S). Produkty rozkladu a spalování mohou být toxické.

### 5.3. Pokyny pro hasiče

Použijte autonomní dýchací přístroj a ochranný oděv. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.

## **Oddíl 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU**

### 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

#### **Osobní bezpečnostní opatření**

Zajistěte odpovídající odvětrávání.

#### **Pro osoby reagující v nouzové situaci**

Použijte prostředky osobní ochrany doporučené v oddíle 8.

### 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Nedopusťte znečištění spodních vod materiálem. Zabraňte vniknutí produktu do odpadu. Nesplachujte do povrchových vod ani běžného kanalizačního systému.

### 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

#### **Způsoby zamezení šíření**

Je-li to bezpečně proveditelné, zabraňte dalším únikům. Používejte inertní absorbční materiály pro zadržení a absorbování vyteklého materiálu.

#### **Metody čištění**

Mechanicky odstraňte a shromážděte do vhodné nádoby na likvidaci.

### 6.4. Odkaz na jiné oddíly

Další informace jsou uvedeny v oddílu 8. Další informace jsou uvedeny v oddílu 13.

## **Oddíl 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ**

### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

#### **Zacházení**

Zajistěte odpovídající odvětrávání.

#### **Obecná opatření týkající se hygieny**

S produktem manipulujte v rámci hygienických opatření považovaných za správnou praxi na úrovni pracovišť.

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

#### **Skladování**

Udržujte nádobu pevně uzavřenou na suchém a dobře větraném místě.

#### **Materiály, kterých je třeba se vyvarovat**

Silná oxidační činidla.

### 7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

## **Oddíl 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**

### 8.1. Kontrolní parametry

#### **Expoziční limity**

Jestliže existují expoziční limity stanovené pro všechny složky tohoto produktu, jsou uvedeny níže. Je nutno vzít do úvahy, že tyto hodnoty se týkají čistých koncentrací těchto složek:

#### **Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL)**

Informace nejsou k dispozici.

**Odhadovaná koncentrace, při které** Informace nejsou k dispozici.

nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC)

### 8.2. Omezování expozice

**Technické kontroly** Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorech.

### **Osobní ochranné prostředky**

**Ochrana očí/obličej** Dobře těsnící ochranné brýle.  
**Ochrana kůže** Oblečení s dlouhými rukávy.

**Omezování expozice životního prostředí** Informace nejsou k dispozici.

## Oddíl 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

**Fyzikální skupenství** Informace nejsou k dispozici  
**Barva** Červený  
**Zápach** Informace nejsou k dispozici  
**Prahová hodnota západu** Informace nejsou k dispozici

#### Vlastnost

#### Hodnoty

#### Poznámky • Metoda

<b>pH</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Bod tání / bod tuhnutí</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Bod Paru/Rozmezí</b>	293 °C	
<b>Bod vzplanutí</b>	> 179 °C	
<b>Rychlost vypařování</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Hořlavost (pevné látky, plyny)</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Mez hořlavosti ve vzduchu</b>		
<b>Horní mez hořlavosti:</b>	7.0	
<b>Spodní mez hořlavosti:</b>	0.9	
<b>Tlak par</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Hustota par</b>	> 5	
<b>Relativní hustota</b>	0.9	
<b>Rozpuštěnost ve vodě</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Rozpuštěnost v jiných rozpouštědlech</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Rozdělovací koeficient</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Teplota samovznícení</b>	260 °C	
<b>Teplota rozkladu</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Kinematická viskozita</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Dynamická viskozita</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Výbušné vlastnosti</b>	Informace nejsou k dispozici	
<b>Oxidační vlastnosti</b>	Informace nejsou k dispozici	

### 9.2. Další informace

**Bod měknutí** Informace nejsou k dispozici  
**Molekulární hmotnost** Informace nejsou k dispozici  
**Prchavý, % Vol** K dispozici nejsou žádné údaje  
**Hustota** Informace nejsou k dispozici  
**Objemová hustota** Informace nejsou k dispozici

## Oddíl 10: STÁLOST A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozici nejsou žádné údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek. Nepochází k nebezpečné polymeraci.

Údaje týkající se výbušnosti

Citlivost na výboje statické elektřiny Žádný.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

#### **Možnost nebezpečných reakcí**

Při běžném zpracování žádné.

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teplo, plameny a jiskry.

### 10.5. Neslučitelné materiály

Silná oxidační činidla.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Uhlovodíky. Oxid uhelnatý. Při teplotách nad 121° C (250° F) může vzniknout sirovodík (H<sub>2</sub>S).

## Oddíl 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1. Informace o toxikologických účincích

#### **Akutní toxicita**

#### Informace o výrobku

Produkt nepředstavuje akutní nebezpečí týkající se toxicity na základě známých nebo poskytnutých informací.

**Inhalace** K dispozici nejsou žádné údaje.  
**Kontakt s okem** K dispozici nejsou žádné údaje.  
**Styk s kůží** K dispozici nejsou žádné údaje.  
**Požítí** K dispozici nejsou žádné údaje.

#### Neznámá akutní toxicita

186.251 procent směsi je tvořeno složkami s neznámou toxicitou.  
 186.001 % směsi je tvořeno složkami s neznámou akutní orální toxicitou.  
 186.001 % směsi je tvořeno složkami s neznámou akutní dermální toxicitou.  
 186.251 % směsi je tvořeno složkami s neznámou akutní inhalační toxicitou (plyn).  
 186.251 % směsi je tvořeno složkami s neznámou akutní inhalační toxicitou (páry).  
 186.251 % směsi je tvořeno složkami s neznámou akutní inhalační toxicitou (prach/mlha).

**Kožní žíravost/dráždivost** Informace nejsou k dispozici.

**Vážné poškození/podráždění oka** Informace nejsou k dispozici.

**Senzibilizace** Informace nejsou k dispozici.

**Mutagenní účinky** Informace nejsou k dispozici.

**Karcinogenní účinky** Informace nejsou k dispozici.

Chemický název	EU Carc*
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	Carc. 1B
Petroleum distillates, solvent dewaxed heavy paraffinic	Carc. 1B
Lubricating oils, petroleum, C15-30, hydrotreated neutral oil-based	Carc. 1B
Petroleum distillates, hydrotreated light naphthenic	Carc. 1B

**Účinky na reprodukci** Informace nejsou k dispozici.

**STOT - jednorázová expozice** Informace nejsou k dispozici.

**STOT - opakovaná expozice** Informace nejsou k dispozici.

**Nebezpečí při vdechnutí**

Informace nejsou k dispozici.

**Oddíl 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE****12.1. Toxicita**

Neznámá toxicita pro vodní prostředí

1.221 % směsi se skládá ze součástí, které představují neznámé nebezpečí pro vodní prostředí

Chemický název	Řasy/vodní rostliny	Sladkovodní ryby	Vodní blecha
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	-	5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Petroleum distillates, solvent dewaxed heavy paraffinic	-	5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Lubricating oils, petroleum, C15-30, hydrotreated neutral oil-based	-	5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Petroleum distillates, hydrotreated light naphthenic	-	5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

**12.2. Perzistence a rozložitelnost**

Informace nejsou k dispozici.

**12.3. Bioakumulační potenciál**

Informace nejsou k dispozici.

**12.4. Mobilita v půdě****Mobilita v půdě**

Informace nejsou k dispozici.

**12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Informace nejsou k dispozici.

**12.6. Jiné nepříznivé účinky****Oddíl 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ****13.1. Metody nakládání s odpady****Zbytky produktu jako odpad/nepoužitě výrobky**

Zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

**Kontaminovaný obal**

Prázdné obaly odevzdejte k recyklaci nebo na skládku odpadů.

**Oddíl 14: INFORMACE PRO PŘEPRUVU****IMDG/IMO****14.1 Č. OSN**

NEPODLÉHÁ REGULACI

**14.2 Náležitý název pro zásilku**

NEPODLÉHÁ REGULACI

**14.3 Třída nebezpečnosti**

NEPODLÉHÁ REGULACI

**14.4 Obalová skupina**

NEPODLÉHÁ REGULACI

**14.5 Látka znečišťující moře**

Nelze aplikovat

**14.6 Zvláštní ustanovení**

Žádný

**14.7 Hromadná přeprava podle**

Informace nejsou k dispozici

**přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC**

**RID**

14.1 Č. OSN	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.2 Náležitý název pro zásilku	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.3 Třída nebezpečnosti	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.4 Obalová skupina	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Nelze aplikovat
14.6 Zvláštní ustanovení	Žádný

**ADR**

14.1 Č. OSN	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.2 Náležitý název pro zásilku	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.3 Třída nebezpečnosti	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.4 Obalová skupina	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Nelze aplikovat
14.6 Zvláštní ustanovení	Žádný

**IATA**

14.1 Č. OSN	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.2 Náležitý název pro zásilku	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.3 Třída nebezpečnosti	Nepodléhající nařízení
14.4 Obalová skupina	NEPODLÉHÁ REGULACI
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Nelze aplikovat
14.6 Zvláštní ustanovení	Žádný

## Oddíl 15: INFORMACE O PŘEDPÍSECH

### 15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

**Evropská unie**

Vezměte v potaz směrnici 98/24/ES o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci

**Povolení a/nebo omezení při použití:**

Tento produkt neobsahuje látky podléhající povolení (Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Příloha XIV)  
Tento produkt neobsahuje látky podléhající omezení (Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Příloha XVII)

**Persistentní organické znečišťující látky**

Nelze aplikovat

**Látky poškozující ozonovou vrstvu (ODS) nařízení (ES) 1005/2009**

Nelze aplikovat

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Informace nejsou k dispozici

## Oddíl 16: DALŠÍ INFORMACE

### Klíč nebo popis zkratk a akronymů použitých v bezpečnostním listu

**Plné znění H-vět viz oddíl 3**

H350 - Může vyvolat rakovinu

Legenda Oddíl 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

---

TWA	TWA (time-weighted average)
Hodnoty STEL	STEL (limitní hodnota krátkodobé expozice)
Strop	Maximální limitní hodnota
*	Označení kůže

**Postup klasifikace**

Výpočtová metoda

**Připraven (kým)**

Soulad s předpisy ministerstva

Tento bezpečnostní list splňuje požadavky: Nařízení (ES) č. 1907/2006 a Nařízení (ES) č. 1272/2008.

**Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu jsou podle našich nejlepších vědomostí a informací pravdivé ke dni jejich uveřejnění. Poskytnuté informace slouží pouze jako návod pro bezpečnou manipulaci, užití, zpracování, skladování, dopravu a likvidaci a nelze je chápat jako garanci nebo specifikaci jakosti. Tyto údaje se týkají pouze určených specifických materiálů a nemusí být platné, pokud jsou tyto materiály používány v kombinaci s jinými materiály nebo při jejich zpracování, pokud tak není v textu specifikováno**

**Konec bezpečnostního listu**